

商丘^{シヤウキウ}一、笠^{カサ}竹笠^{チクカサ}ハ及^{およ}トモ^{トモ}二于^こ黄花^{クワハ}花^ハ一、(句意未詳、ずいぶん急いだが、意か。)而不^ず能^んレ
及^{およ}グ^グ也。至^{いた}レハ^ハ則^{すなは}太宰^{タイサイ}方^ハ在^あリ^ル堂^{ドウ}、與^よレ^レ生^{せい}睥^{へい}睨^{ねい}彈^{だん}指^し(目を怒らせて爪弾きする)、罵^{のの}ッテ
二余^よ輩^{はい}一不^ずレ^レ已^や。(安藤東野『遊湘紀事』以下「遊湘」と略記)

こうして九月二三日黎明、三子は牛込に集合した。但徠が見送ってくれ、先にやつて来た東野は崑崙と出掛けた。二人が塾の西にある橋の上で待っていると、春台が遅れて姿を現した。東野がいう。「人と約束しておきながら、遅れるとは何事か。」春台は答えた。「何と小僧どもめ、己に会うのはまだ早い。」張良と黄石公の故事を引き合いに出して互いに笑い合い、一行は出立した。誰もが笠笠、竹笠、竹で編んだ円錐型の笠に草鞋履きだったが、春台は襤褸(蓑か。または桐油合羽、引回しの類か)、東野は皮裘、羅紗の合羽、道中羽織の類かを身にまとい、崑崙は雨着を入れた行李を別に背負っていた。「山生別^{さんせいべつ}為^なリ^テ二一行^{いっかう}行李^{りやうり}一肩^{かた}ス^スレ^レ之^{これ}亦^{また}雨^{あめ}備^あナ^り也^{なり}。余^{われ}二人^{ふにん}嘆^{なげ}ズ其^{その}少^{ちゆう}壯^{さう}ヲ^{なり}。」(遊湘)大荷物^{おほいもの}を背負^{せお}つて、若者^{わかしよ}は元氣なものである。

弘明寺まで

朝日に輝く芝浦の海を過ぎ、級河(品川)の宿駅も過ぎた。大森の薄汚い居酒屋で酒を飲む春台と東野の脇で、崑崙は懐から岡仲錫(岡井岫洲、別号滄浪)の送別の詩を取り出して二人に示した。ところが崑崙自身は何度も勧められる酒を断わり、糍粑(餅か(湘中)と柿(遊湘)を食べながら盛んに饒舌るばかりだった。(岡井は元禄一五年(一七〇三)生れなのでこの年まだ一六歳、崑崙は通説では元禄三年(一六九〇)生まれなので二八歳、天和三年(一六八三)生まれの東野は三五歳、延宝八年(一六八〇)生れの春台は三八歳となる。)崑崙は酒を飲まなかった。そして盛んに食べ、その分よく饒舌った。

山生探^{さんせいたん}リ^リ二其^{その}懐^{なつか}ヲ^{なり}一、出^いダシ^{ダシ}下^か岡^{かう}仲^{ちゆう}錫^{しやく}送^{そう}ル^る二吾^{わが}曹^{そう}我^{われ}々^々ヲ^{なり}一詩^し上^{じやう}以^{もつ}テ^て下^{くだ}ス^ス酒^{しゆ}ヲ^を断^きル^る。
而^{しか}シテ^て己^{おのれ}ハ^は則^{すなは}ち^ち啗^はラ^ら二糍^し粑^ばヲ^{なり}一勸^{すす}ム^ムレドモ^{レドモ}二之^{これ}ニ^に飲^のマン^ント^ト下^か弗^ふレ^レ聽^きカ^カ(言うことをきかない)。實^{じつ}ニ^に不^ずレ^レ能^んハ^は飲^のム^ム也^{なり}。余^{われ}醉^{すい}神^{しん}旺^{わう}盛^{せい}シ^シテ^て同^{どう}藤^{とう}生^{せい}一和^わス^ス二岡^{かう}ノ^の詩^し一。(湘中)
山生探^{さんせいたん}ツテ^て二懐^{なつか}中^{ちゆう}ヲ^{なり}一、出^いダス^{ダス}二岡^{かう}生^{せい}餞^{せん}詩^しヲ^{なり}一與^よレ^レ余^{われ}二人^{ふにん}下^{くだ}ス^ス酒^{しゆ}ヲ^を己^{おのれ}ハ^は自^{みづか}ラ^ら啖^はラ^らレ^レ柿^{かき}ヲ^{なり}。
談笑^{だんせう}若^{じやく}シ^シ無^なレ^レ也^{なり}。蓋^せシ^シ生^{せい}無^なク^ク二酒^{しゆ}腸^{ちやう}一(酒を飲まない)故^{ゆゑ}也^{なり}。(遊湘)

(春台、東野の紀行の中には、時々まるで申し合わせたように崑崙の言動の細密な描写が見える。このとき崑崙は和詩を行わなかったらしい。但徠に扈從して護社のパトロンである、猗蘭侯の前で詠んだ半ば公的な詩作が一首残るだけだった崑崙は、恐らく詩を進んで作るタイプではなかったのだろう。この旅では和詩を作つたらしいところもあるが、現存していない。その代わりに仲では遠慮会釈なしに饒舌るところがあった。そして同行の二人に和詩を勧めたので、春台は東野にも遠慮せず酔吟を始めたのだったろう。伯修のような武弁のタイプと馬が合ったのも話題に事欠かないところがあつたからに違いない。)

東野は談笑の中、崑崙にも酒を注いで旅中の方針を提案した。先の引用に続けて云う。「今度の旅は郊外の野遊びに出掛ける程度のもに過ぎない。とはいえ、他日の遠遊に備えて足馴らしのためでもある。いかにも漫遊の体たらくではのほほんと過^こしては、諸家の嘲りの種となるばかり。そこで貴公等とここに旅の盟約を定めようと思う。法は三章のみ。(劉邦の故事に倣う。)すなわち一日たりとも無駄に過^こさない。疲れたといつて訪ねるべき名勝を省かない。馬を備わない。よろしいか。」あたかも桃園の約のごとく、銘々誓いの酒を酌み交わした。崑崙も我慢して一杯を飲み干し、茶店を出た。(恐らく崑崙の顔を窺いながら、東野は酒を無理強いしたことだろう。)

余^{われ}把^とツテ^てレ爵^{しやく}(酒杯)ヲ^を属^{しよ}シテ^て(酒を注いで)二生^{せい}二曰^{いは}ク^ク、此^こノ^の行^{かう}也^{なり}、實^{じつ}適^{たく}ク^ク二莽^{まう}蒼^{そう}近^{きん}郊^{きやう}の野
原^{げん}ニ^に類^る耳^{みみ}、而^{しか}レドモ^{レドモ}為^なス^スレ^レ此^こノ^の者^{もの}、非^あズ^ズレ^レ試^しム^ムレ^レ他^た日^{じつ}濟^{せい}涉^{せつ}ニ^に具^ぐ(濟勝の具。健脚)ヲ^{なり}耶^や。
乃^{すなは}チ^ち施^し施^しト^トシ^シテ^て(のんびり歩く貌)為^なサ^サバ^バ二壯^{さう}遊^{ゆう}ノ^の之^の顔^{かほ}ヲ^{なり}一、殆^{ほと}ト^と大^{たい}方^{ほう}之^の家^けニ^に。請^こフ
與^よレ^レ二君^{きん}一約^{やく}セシ^し二法^{ほふ}三^{さん}章^{しやう}ヲ^{なり}一。曰^{いは}ク^ク、無^なク^ク二曠^{くわう}日^{じつ}一也^{なり}。無^なク^ク二以^{もつ}テ^てレ劔^{けん}(極度の疲労)不^ずル^る一
探^{たん}テ^て也^{なり}。無^なク^ク二以^{もつ}テ^てレ馬^ばヲ^を為^なサ^サン^ン一^一脚^{あし}ト^と也^{なり}。乃^{すなは}チ^ち各^{おの}ノ^の各^{おの}ノ^の一爵^{しやく}ヲ^{なり}一。山生強^{さんせいかう}一爵^{しやく}シテ
而^{しか}シテ^て出^いツ^ツ。(遊湘)

一行はさらに進み、右に野原、左に海を望みながら東海道の松並木を西へ向かった。どちらとも広々と見晴らしが開け、心地よく足を運ばせる。池上本門寺を過ぎ、六合川を渡つて右は山がちになり、河崎(川崎)・金河(神奈川)・程谷(保土ヶ谷)を過ぎたところで左の弘明寺路に入った。すでに東都を去ること七十余里(中国里程)、崑崙は既にもう疲労の様子である。春台も酒の勢いが切れてきた。といつて、田舎道に清酒を扱う店などあるはずもない。「山生疲^{さんせい}タリ^{なり}矣^{なり}。余^{われ}雖^なレ^レ二猶^{なほ}健^{けん}リト^{なり}一、酒力^{しゆりき}已^いニ^に盡^つク^ク。因^よリ^りテ^て思^{おも}ヘ^へトモ^{レドモ}、而^{しか}シテ^て酒^{しゆ}不^ずレ^レ可^べカラ^らレ^レ飲^のム^ム也^{なり}。」(湘中)そこで糕^こ煎餅^{せんぺい}か)と点心(饅

頭を賣う店で休憩し、腹を満たして再び元氣を取り戻すと、松杉柏栢(柏栢のために見通しの利かない山道を歩み続けた。途中、出合った農夫に路を問うと根本翁のところが行く人たちとかかえて問い返された。弘明寺村は葦爾たる小村なので、土人は根本翁あるのみという。山腹で再び小休止した後、木の根を攀じながら谷間の急坂を下ると道が開け、人里が近づいた。ここで東野と春台が後ろを見ると崑崙がいよいよ道に迷ったなと思って喚んでみると、しばらくして遠くから声がする。木の根方にうずくまって待っているをやつて来た。

廻顧スレバ則チ不見ニ山生ヲ一以テ為レ失ト路ヲ(略)乃チ見ル下山生ガ解レ劍ヲ肩シレ之ヲ掛テ二行李ヲ削緘ノ上ニ一斃斃トシテ(びつを引ながら)降ル上厓ヲ問フ之ニ病ヲ邪カ曰ク此飢也非ザル病也且弘明已邇日猶下春日が昏れかかる頃ナリ公等胡爲レ忙乎且何ソ不レ行ニ勝テ耶(遊湘)

兩具を入れた行李を刀に掛け、刀を担い棒のように肩に掛けた崑崙の姿が浮かんでくる。足を引きずつていかにも大儀そうなので、足を痛めたかと聞くと、腹が減つたからで、足が痛いわけではないと答えた。付け加えて崑崙はいう。「それに弘明寺はもうすぐそこでしょう。日もようやく沈み始めたばかりだし、二人ともどうしてそんなに先を急ぐのです。だいたい名所を回りながら行くはずではなかったのですか。」川沿いに二里ほど行くと、道端に榜があり、二位禪尼(禪尼)の木像があると書してあつた。春台は寄つて行こうかと言つたが、崑崙はまるで前後矛盾したことを言う。「山生曰ク、ダレ晩也。」(遊湘)後でも見られますよ(近いんだし)、というわけ。一行はこの日の目的地である弘明寺の村落まで直行することにした。

根本家の歓待

村には立派な家が一軒あり、そこが根本伯修の家だつた。一足先に帰省していた伯修が父親と共に一行を出迎えた。そして蕎麥を打ち、酒となる。春台と東野は東都の芝居の話などで盛り上がったが、崑崙は疲労困憊、起きてもらえない様子で重病人のように横になって眠つていた。皆が酒を勧める度に首を振つて断るので笑われた。ただし、蕎麥を食う時は主人も勧めるが崑崙も遠慮せず人一倍食つた。春台と東野は大笑いして言つた。「よくそれだけ食えるものだ。おまえさんにはとてもかなわん。」東野はひとえに滑稽さを押し出しているが、先輩たちには

酷く調戲された。さすがに崑崙もこの蕎麥食い競争で面目を施したときの思い出を正直に詳しく書き残している。末尾の廉將軍云々は、魏に亡命した趙の廉頗將軍の帰参が老齡のためになわなかつた話で、一斗の飯・三斤の肉を平らげ馬に跨がつた往年の猛将も、会谈中に三度も厠に立つたと使者が趙王に嘘の復命をしたという故事であり、こうした悪諺を言われた側の崑崙でさえ書き遺しているのが洒落でもあり、当時牛門の人々に共通した術学趣味の表れでもあつたのである。

爲リ二蕎麩ヲ一置酒ス余與二藤生一劇談(こは芝居の話か)無シ倦ムコト。山生ハ則チ疲レ甚ダシク、兩足重ネ、繭ヲ(肉刺ができる)、不レ能ハ履ムコト。地ヲ委頓シテ善ク睡ルコト如シ二重病ノ一但シ以テ二其食ヲラ一麩ヲ過アル人ニ也爲ス無シト慮リ心能ハ耳。豈非ス以テ不レ飲マ酒故ニ乎。強レバ之則チ掉頭耳。満坐笑フ之ヲ(湘中)麩酒モテ慰勞ス。山生不シバ扶ケラレ床ニ不能ハ起ツ。而レモ豪啖自若タリ。為レ可シト笑フ矣。(遊湘)

啖フニ喬麩ヲ一予與二東壁一徳夫(春台)一争フ強ララシム。主人強ヒテ食シム。二子猶謂レ避クト。予三舍ヲ一、大ヒヒテ不レ已。是日予甚痛矣。不能ハ起立マルコト一、猶扶ケラレテ能ク行ク。二子戲レ曰ク、「子ハ是廉將軍之善ク飯フ耳。尚無カラン。二能ク遺矢(原文「矢」注)スルコト一乎哉。」ト。(行記)

崑崙には「三癖」があるという語が後で出てくるが、徂徠のいう「好古の癖」の他には春台「湘中紀行」に「古墓癖」「坐癖」の語が見えるばかりである。「古墓癖」は東野の言葉の引用で、「好古癖」と同じものであり、「坐癖」は春台が命名したものだ。しかし、「讀書自若」に「豪啖自若」を重ねれば、二つめは恐らく健啖家であること指すに違いない。「豪啖癖」ということになる。しかし、なお一つ誤解をおそれずに挙げれば、次のエピソードにも片鱗をのぞかせるように、人見知りをせずに率直で思い切つた発言をする直言居士であつたらしいことが三者の日記の端々から窺えるのである。その直情径行ぶりは、先輩たちから温かくかつ辛辣な筆で描写されている。

隠居の根本老人伯修の祖父が、挨拶に現れたときのことである。春台たちが明日の旅程を相談していた。崑崙はぐつたりと横になり、聞いているようでもない。疲れて眠っているのだと思つて

いた。しばらくすると根本老人が挨拶に来られた。七十歳ほど見受けられたがひげも髪も黒々として、しつかりした老人である。老人は自分たちに向かつて言った。「お前様方もせうかく当家に来られたからには、伯修と一日も酒を酌み交わさずにそそくきとお出かけになるようなことではないでしょうな。元氣のよい老人の言葉にたじろぎ、二人とも絶句してしまつたとき、崑崙がにわかに意気込んで挨拶した。「まことにご老人のおっしゃるとおり。(お言葉に甘えましよう。二人とも初めて崑崙が睡つていなかったことに気づいたのである。

燈下議、明日ノ路所、繇山生臥シテ而不聽、余二人以爲、二德レテ而睡レリト也。須臾、根太翁出テ見、年可、七十、鬚髮豐腴、矍鑠者也。謂ヒテ、吾輩、一日、諸公不シバ、來ラ已、已來ル。不シテ、飲ム、伯修、酒ヲ一日ナラ、輒チ去レ、耶ト。余兩人舌縮、不能、答フル。山生忽奮、曰ク、翁ノ之言是ナリ矣ト。始メテ知、山生、ガダ、ル、睡レ也。(遊湘)

根翁は伯修に似て豪宕な気性の人だつたようだ。ただし、面白く脚色し過ぎて嫌いなものもある。春台の記録は東野の文飾を欠く分、より細かな経緯を留めている。『行記』も「詰朝」のこととしており、恐らくこちらが正しい。

廿四日(遊湘)、故ヨリ行カント。根翁留メテ之ヲ曰ク、諸君胡ソ爲ス、乎行色ヲ(出かける様子)。其レ懼ル、雨ヲ歎、郷也霖雨、澗旬、既、有リ、虹、截、レ、雨ヲ。法當得、二十日之晴ヲ。一、第、優游スルニ、以テ、永、日、一、哉。則チ山君、亦以テ、息、足、焉ト。余與、藤生、一、有、以、答フルコト。一、山生奮然トシテ、曰ク、不、敢、請、ハ、一、耳ト。於、是、乎、留、マ、ル。(湘中)

翌朝、予定通り出掛けようとする、根本老人が引き留めた。「皆さんはもうお出かけになるのか。雨が心配なのか。もう十日も長雨が降つた後で虹も出ましたからは、十日は晴れるというもの。もうひと晩逗留してこの辺を見物して行かれよ。そうすれば崑崙君も足を休ませることができましよう。」「という挨拶に、春台・東野がしばらく返事をためらっている折、崑崙が元氣よく「こちらこそそう願いたいと思つていたところです。」と応じたので、もう一日滞留することになった。「主人懇留、留、駕、言、出遊。」(行記)待つてましたとばかりに先輩を差し置いて応じているところが面白い。年長の友人たちは呆気にとられたことだろう。

昨日通り過ぎた政子の像を拝し、弘明寺の観音(大悲闍)に詣でたが、千社札の多さに辟易し、堂の後ろ松樹が影を落とす眺望のよいところに座を移すと敷物を藉き、春台と東野は笛で折楊柳など奏でて帰つた。丘を降り、再び根本家の前を過ぎて半キ口ほど行くと井土谷村の乗蓮寺で平太夫人(崑崙は平禪尼という。池禪尼か。)の石像を見た。春台は古物だと思つた。ここで細かい描写をしているのが崑崙である。像は黒衣青帽、いかにも柔和な表情は禪尼の人柄を偲ばせるに十分なものがあつた。

緇衣青帽、與々如、與々如、也。慨、想、其、爲、人ト哉。(行記)

弘明寺村に戻る途中、牛門の千鞍生と相識だと言つて昨夜話をした医師宜泉が僕奴に瓦餅、土瓶、徳利がなごを入れた莞蓆、蒲で編んだむしる。莖座かを持たせて現れ、酒になつた。春台らは酒の勢いを得てまた笛に興じた。宜泉はやがて袂から菊と梅の花を出して皆の酒に浮かべた。菊は節物だが梅はどうしたのかと問うと大風の後などに季節外れの梅の咲くことがあるという。以前、韓使(朝鮮通信使)来朝の節、縣次公(山縣周南)が応対した際、韓人は杯に梅花を浮かべて飲んだことがある。そこで「梅・開・杯」の字を韻として詩の応酬をしたことを東野が思い出して話題にした。春台は「唐帝の羯鼓、い、えども乃公の笛には及ぶまいとますます意氣軒昂でいつかな止める気配がない。東野が崑崙のほうを見ると、退屈極まるという顔をしている。

顧、山生、有、無、聊、之、色。余、哦、一、詩。兩、生、和、之、而、山、生、益、有、一、快、快、之、色。俄、山、生、下、瞰、吟、哦、之、聲、頗、高、視、其、鼻、間、一、栩栩、然、乃、子、見、根、翁、之、奴、來、將、行、厨、也。尋、根、翁、亦、至、奴、去、之、林、中、拾、墜、葉、然、燠、酒、啖、飲、之、歡、甚。(遊湘)

東野は周南詠詩の韻を用いてさそく得意の詩を作り、春台と崑崙も和詩を詠んだ(行記では春台が和したとあるのみ。崑崙は依然としていかにもつまらなそうな様子であつた。そしてふと下を見降ろすと詠詩の声はひとときわ高くなった。鼻のあたりをおこめかし何だか嬉しそうに顔をよきなを見て東野も見下ろすと、根本老人が下僕に弁当を持たせてやつて来るではないか。「亭午、主人齋、搏黍、來、食、採、薪、煎、茶。則、山、野、草、莽、之、實、際、也。」(行記)詩的潤色によつて新は隠れて落葉となり、「林間燠、酒、燒、二、紅、葉。」(白居易「寄題送、王十八、歸、山、仙、遊、寺。」)という『和漢朗詠集』の風流となる次第だが、東野は年少の友の食いしん坊ぶ

りをユーモラスに描いている。春台が概してマイペースであるのと一対をなし、東野は後輩に対する嘲諷を飽くことなく繰り返しながらも、とにかくよく観察して記録をとってくれたおかげで、三幅対の欠かせぬ一端としての崑崙のプロフィールが世に残ったわけである。

そうこうするうちに日脚も傾いてきたので伯修の家に戻ろうとすると、東南の山際にひときわ目立つ二本の松が見えた。宜泉に尋ねると「ここから一里中国里程ばかりのところにある老松で、一根三幹、蟠龍のごとき奇観を呈しているとのこと。村人はその名も伝えていなかった。崑崙はぜひ見たいと言いつ出した。「山生前日、請う往きて觀之。可ナル乎。」「湘中」「太宰欲ス往カント。則チ願。」「山生ヲ。」「生故態發。亦欲スト往カント。」「遊湘この「故態發す。」とは持ち前を發揮したという意味か。崑崙自身のいうところは次のとおりである。

晡時、徹シテ、席ヲニ歸ラント。直チニ其ノ前山ニ有リ松樹一陰翳可シ愛ス。村人不レ記サ
ニ何ノ名ナルカラ。一惟タ想ハハム。其ノ瀟洒ナル與ニ人境ニ相遠キヲ上ニ遣ニ遙セント乎此
ニ、與ニ二子暨伯脩・宜泉・登レリ焉。行クコト且ニ三里果シテ一佳境也。予益疲レ極
リ、解レ劔轉輒久シク之。不知ラ日ノ入ヲ。始ニ歸レ家。(行記)

宜泉を案内として、春台・東野・崑崙に伯修を加え、田畑を隔てて向かいの山坂を一行は登り始める。この辺りの雰囲気は東野の描写がよく伝えている。

山皆樸樸(自然のままの小木・灌木類)、榛莽(雑木や雑草の生い茂っている藪)鈎レ衣ヲ。無シ
復タ正路一擇ンテ、樹間ノ可キヲ一躡ム躡ム之ヲ。一ハ左ニ一ハ右ニ繞ツテ
山腹一而上ル。宜泉捷甚(とても足が速い)、不レ可カラ接ス。踵(後についていくことが
できない)。三生ナル者分ツテ為ス三處ト。盖シ路窮マツテ而返ル者數ムナレバナリ。
先ナル者在リニ頭上ニ、如シニ一跳シテ可キガレ及ブ。而レトモ邪ニ追ハレ之ヲ、
則チ違フニ數十百歩ヲ一故也。余三人後先シテ至レバ巔ニ、則チ宜泉蹠シテ
樹ニ、下窺スル者多時ナリ矣。(遊湘)

苦勞して登った甲斐あつて、山頂から四望すれば、田畑の畝は井然と碁盤の目に並び、山々が
畳なわつて近くは翠緑遠くは蒼茫、遙かに箱根の山並から芙蓉(富士山)の冠雪を望む、折からの
夕陽を受けてその白きはさらに輝くほどだった。東北に目を遣れば、海の浪もまた光を受けて

限り無く広がり、黒い影を波間に現わしては没する帆影がなければ空と見まがうばかりである。本目(本牧)の州の尽きる辺りには懸崖數十丈、半里ほどの幅に延びて、今削りなしたかのよう
に白壁も及ばない壁面を見せている。東野は感嘆の余り宜泉に感謝して、あなたが案内して
くれなかつたら、ここに名勝のあることを見逃していたことだろう。惜しむらくは、先ほど持参し
てくれたもの(酒)が今ここに無いことだ。すると崑崙が笑つて言つた。「初め衛夫人に学んだのが、
無駄に時を費した、つてやつですか。」「東晋の書聖王羲之は子ども頃、衛夫人に書を学んでそ
れを秘法として珍重したが、後に古代の碑文を見、手本を誤つたことを後悔したという。東野は
この崑崙の機智を自分の注力した叙景文の締め括りに使おうと考えた。

余揖シテ宜泉ヲ一謝ス。非ズバ公ニ幾シト乎失セシニ此ノ山ヲ一也。惟タ恨ニ二向所携
ル不ラ於レ此也。(遊湘) 山生笑ツテ曰ク、其ノ學ニ衛夫人ヲ一、空ク費スニ歳月ヲ
耳。(遊湘)

一行が帰宅すると、今度は根本老人が手づからの酒肴でもてなした。「烹魚煖酒濁醪
尤モ可シ口ニ。痛飲竟夕ス。」「湘中一晩中飲み明かして、春台は一絶を賦し、主人に寄謝した。
東野と崑崙も和詩を作つた。極度に疲労して「轉輒」(寝るを打斷)していたはずの崑崙の足は夜になる
と持ち直したらしかった。「是日山生足治ムルニ之旋瘳。步履罔レ艱。狂態時發。所ニ以
相與遊陟盡クスアセバ」(湘中「狂態」とは何だろう。やはり足の痛みを訴えたのだら
うか)。

鎌倉街道

明けて二十五日、日の出とともに一行は朝霧の中を出発した。うまかつた濁酒を出がけにま
た数杯重ね、江戸に帰る伯修と別れて、両側に小山を抱えた田圃の中の小道を西南に進んで行
く。山間の道に入り、依然として霧の中を進むと、昼近く漸く視界が開け、十歩ほど先を歩いて
いた春台が草の上に座り、右手を見て大きな声を出した。東野と崑崙が追いついて同じ方を見
ると眼の前に海が広がり、再び箱根と富士が手に取るばかり近くに見える。この辺りが擲筆松
だと春台は言つた。少し上り下りして松樹が見えた。弘明寺から二五里の所にあるこの松は、相
伝では平安の昔、画工巨勢金岡が当地の景勝を模写しようとして鳴らず、絵筆を投げ捨てた
からという。左手に数十段の石段を登ると松の前に擲筆山と門に書き記した草堂があり、能見

堂というこれも心越の筆になる扁額を打つてあった。明僧心越の篆字であり、書法は観るべきものがあるが、「筆捨て」という俗語をそのまま文字にしたのが惜しいと春台はいう。能見とは絶倒の意で、画工が筆を投げてのけぞったところから得た名であるというが、ますます雅でなくなつた。中には大きな閻魔の像があるばかりで、他には十人と座る余地がない。「世之縉流、卑陋シテ無キニ雅致ニ乃爾。」湘中シテ鮮を剥がして井上翁の碑を読んだ。細井広沢の書で折目正しい楷書で書かれている。「堂左ニ一屠蘇、鬻ニ心越師ノ八景詩。」遊圃山上からは金沢の諸名所が絵のごとく望見される。僧侶が出て来て金沢八景の有り場所を一一指さして案内してくれるのをへえへえと「磬折」して聞いた。金沢とは、元来海曲の名である。入江の東は海に開けて夏島・野島・帽子島など大小の島が点在し、西に迫門神祠（瀬戸神社）、北に称名寺、南に大寧寺（大寧寺）がある。迫門には橋が架かり、前に突出した州の先端には州崎の天女祠（琵琶嶋神社）がある。住民は半農半漁、また「鱈戸」があり、潮の干満によつて景色を異にする。海東には房総の山々が翠黛を連ね、霧のかかった波間に帆影が縹渺と見え隠れして何とも美しい。いつの間にか腰を据えて見入つてしまつたが、それでも当地の絶景の十が一をも尽くすことはできない。巨勢氏が筆を投げたのも宜なるかな。東野は松樹に倚つて八景の詩を読んだが、僧のくどい解説のために詩興もだぶ減殺されてしまつた。春台と例のごとく笛を吹く。崑崙もさすがにこの景に見惚れたのか、例の調子ではあるが同座してゐた。

於テ是ニ余レ與ニ藤生一踞ツテ松根ニ吹ク笛ヲ山生存ス焉ニ（湘中）

例によつて皆が大騒ぎしながら饒舌つてゐると、供人を大勢連れた貴婦人がやつて来た。笠と履履きの三人ずれを見て珍しがり、付き人に茶菓を持たせてふるまつてくれた。崑崙は「投テ菓ヲ歸ル莫レ。」（行記と、『詩経』の句を使って美人の贈り物に挨拶する意の記録を残した。春台は記念に戯詩を詠み、東野が和した。東野の作には「二毛却ツテ笑フ潘中郎。」の句があつた。東晋の潘岳はその美貌のために婦人たちが車に果物を投げ入れた。その潘岳がまだ中年にして白髪に驚いたという「潘鬢成霜」の故事を逆手にとり、まだ若いのに老人扱ひされたという自虐の心である。三人はさらに大笑いして下山した。

一里ほどで称名寺に着いた。平実時（平実時）が僧審海を招いて創建した寺で、子の顕時の時に書を蔵し学徒を招いた。今では廃れて往時の佛はない。山門の金剛力士像と本殿の弥勒菩薩像は運慶の作である。庭内には藤原為相（藤原為相）が歌を詠んだという六浦機樹の樹や、西湖から舶載されたという黒梅の樹があつたが、いずれも元の木は枯れてゐた。庭のたまたまにはさすがに

古色がある。ちょうど本殿には数人の僧が列座し、寺の重器を見ているようだった。主人が自分たちに気づき、横で見られるようにはからつてくれた。大概は仏像・経巻・衣鉢の類である。その他には朝廷からの文書が多かつた。中国の珠簾などもあつた。どれも貴重なものには違いないが、自分たちからすれば所蔵されている古書が最も貴重である。後ろの山に文庫があり、廃れて久しいがまだ古書の若干は存している。現在では手前の土蔵を文庫と称しているという。しかし、古書は見せてもらえなかつた。暗い部屋の奥で、虫鼠の餌食となるのがいかにも残念だ。

寺を出て南に行き、浜に出ると漁村があり、浜は細かく屈曲して外海への出口の狭い所に橋が架けてある。橋の西には迫門祠がある。華表の南の小島には天女祠があり、やはり橋を通つていくのである。どれもさしたる眺めではないが、上に生い茂る松柏の有様は見応えがある。金沢の景勝とはこの辺りの眺めをいうのであろうと思ひ、春台はまた笛を吹いたが酒がない。酒がないなら旅をしないに越したことがないとぼやくと、崑崙が笑つていう。「何を見当違いな。薄遊だからこそ我々にもできるので、壮遊だつたら元来ができません。どんなものでも願つたりかなつたりなんてものはないのが天の道です。まったく分かつていないんだから。だいたい、春台さんたちは私が酒を飲めないために再三私を着にするから、こうも言つて突つかりたくなるんですよ。」春台は聞き捨てにして歩いてゐた。

歎テ曰ク悲シ哉薄遊之無ニ以テ爲ス一レ樂シミヤ也遊ニ勝テ地ニ一レ而モ不レバ飲マホキニ之レ不ルガ一レ遊也ト山生笑ツテ曰ク子ノ言謬レリ哉吾輩惟能薄遊スルノミ故得レ遊フ若シ必ズ壯遊セン邪則不レ可レ得耳物ノ無キバ兼ヌルモノ美ヲ天之道也子ノ言謬レリ哉之レ子屢以テ不レ飲マ見レ鵬ヲ故ニ争ク酒爾ト（湘中）

迫門の西南に引越という村があり、住民は製塩を生業としてゐる。井桁の形の塩場を過ぎて左に金龍院という禪寺がある。後ろの浜に奇石が樹木によりかかるようにしてあり、幅一丈（一丈）で頭が大きく、高さはさらにある。昔、大山積靈（大山積靈）が豆州三島から飛来してこの石の上に止まつたので、里人が祀つたのだという。迫門祠がそれである。道は平坦になり、西に折れて六浦里を通る。金沢から十里ほど行つた辺りの山裾に敵嶋地藏菩薩像がある。ここが武州・相州の境界で、界地藏という名がある。また鼻が欠けているので剋地藏ともいふ。さきごろ山崎闇齋先生という人があり、その愛宕詩の中に剋天狗・剋地藏という言葉があつた。そうしてみるとこれも山崎門下のしわざであらうか。黥（黥）ですら酷いが、剋とはなおすさまじいことだ。

さて相模国に入り、二里ほどの所に山を削り洞門となした所があり、土地では朝比奈洞門あそひなほらと呼ぶ（遊淵には朝比奈とあり）。切り立った断崖が十仞じゅうじん（十尋）ほど、道も険しい。仁治年間、將軍頼經が平泰時へいやすし（北条泰時）に開かせたものと伝えている。和田義盛の子朝比奈義秀が一夜にして掘鑿したというのはおかしい。道端に梶原景時が刀を洗ったという泉があるが、由来は未詳である。切通しの東数里に菅鹽地蔵を祀つてあるが、六浦の人が鎌倉に塩を売りに行くとき、この像に塩を供えたという。別説では、もとの像は光を放っていたが、ある塩の行商がこれを地に倒して塩を食わせたところ怪がおさまったので名づけたのだともいうが、齊東野語の俗説で笑うべきものだ。さらに一里ばかり先に明王院がある。五大明王を祀り、五大尊堂ともいう。寛永年間かんえいねんかんの火事で四大尊は焼け、不動明王だけが現存している。その東の草深い所は源基氏げんきしの邸跡である。鎌倉の盛時に足利氏は累世ここに拠つていた。尊氏が天下を取つたときは、長子の義詮がここにおり、義詮が將軍になると次子の基氏を関東の鎮守としてここに住まわせた。その後、持氏の代に至つて職を失ひ、駿州に出走する。少子成氏は土岐持益に養われて信州にあり、やがて越後の上杉房定の嘆願で鎌倉公方となつた成氏が旧宅を修理してここに住んだ。成氏が古河に移つた後、遂に廃墟となる。しかし、それ以後も鎌倉の住民はまた戻つてくるかもしれぬといふのでそのままに放置し、こうして荒れ野となつたのだ。

鎌倉 一一日め

土地の老人の話では、この野原を過ぎると、右手に浄妙寺があるといふ。この寺は尊氏の父貞氏が創建し、関東五山の第二となつた。今は衰退しているが、実に瀟灑な禅刹である。寺の前を西に流れる川が青砥藤綱が銭を落として拾わせた滑川だ。やや進むとまた右手に杉本寺がある。地名から大倉観音堂と東鑑とうかんに記す観音で、坂東三十三観音の初めに当たる。門を入つて石の階段を数十段上ると中腹に観音堂がある。境内は掃除が行き届き、他の野寺のようではない。古木あり廠あり、これもまた淨刹である。地藏菩薩の石像があり、脇の下から腰にかけて斜に深い刀創のようなものがある。春台はこれも山崎一門のしわざだろうか。さつきは剣を恐るべきものと言つたが、腰斬とはそれどころではないな、まったく、当節はお地藏様も御難なくだ。二人とも笑つていた。

さらに行くところ、これも右手に石段が百段ほど続き、荏藁祠じんそうし（荏藁天神社、遊淵では僅横天神祠）がある。頼朝の頃にはすであつたという古祠だ。ここで護良親王の墓の在処を問うた。神社の東に方二

里余りの田が頼朝の邸跡である。変わり果てた有様は黍離の歌を賦すにふさわしい。北に頼朝が念佛・誦経していたという法華堂がある。初めは銀の二寸ばかりの観音像を安置したが、後木像を造つた際、その頭の中に銀の像を納めたのが現在雪ノ下の相承院にあるといふ。それは阿弥陀の像であろう。堂の後ろのうねうねとした石礎いしせきに沿つて下りていくと頼朝の墓があつた。古い石塔で一字の銘もなく、苔蘚こけむすむして囲いもなく、人主の墓のようでない。所伝が疑われるほどだ。崑崙は感銘を受けて言つた。「生きてゐる間、民に哀れみを施さなかつた者を、いつたい民が哀れむものでしょうか。二子ともに領いた。

謁えつス。二頼朝墓ニ。於レ是レ與予遽ガ有レ感。謂レヒテ。二子ニ。曰ク。墳墓之間、ダレ施サ。哀ヲ於民ニ。而シテ民哀レム者、否ヤ乎ト。（行記）

東野はまたこの時の崑崙の印象を次のようにまとめている。

而山生ハ則チ喜ビ可キ知ル也。蓋シ生居有リ三癖。而シテ古墓ノ癖最モ入ル膏肓ニ。一。路ニ遇ハバ。一。芻蕘。一。農圃ニ。必ズ問ヒテ。下有ルガ。古墓一否ラザルカト。上。而後敢行ス。好ム。古ラ之迂ナル。雖モ吾ガ曹モ同病ナリト。而余ト與ニ太宰一。將ニ避ケト。二三舎ラ也。（遊淵）

すぐ西隣が鶴岡である。到着したときは日没時だった。鶴岡の下を雪ノ下里といふ。八幡宮に詣で、その司祝ししゆの家が参拝者を泊めてくれるので、さうそく宿をとり横になつた。

しばらく休んで、春台が柱に凭れて笛を吹いていると、主人が聞き咎めて挨拶にやつて来て言う。「皆様方はどういふ方々で、どちらから来られたのですか。今吹いておいでの方の音など、こんな人里離れた場所で聞いたことがありません。当地にいらしたご縁でもう一曲お聞かせ願えませんか。」下手だからといつて春台が遠慮すると、もう一人老人が現れて挨拶する。「わたくしはこの社の楽人でございませぬ。とはいえ代々この社の奏樂で家食してまいつた者で、ぜひ音階を耳にしたこともございませぬ。とはいえ代々この社の奏樂で家食してまいつた者で、ぜひお聞かせ願いたく存じます。子弟の者どももただいま外に集まり、耳を澄ませております。そしてわたくしにぜひお願いしてほしいと申します。われらごとき者のために、もう一度お聞かせ願うことはかないましようか。」「甚だ恭しい挨拶である。春台は承知してその十名ほどの子弟なる者たちにもつと近くに集まるように言つたが、皆遠慮して進む者がいない。わずかに少年が二人、お辞儀をして末席にかしこまつた。そこで春台は東野と一曲を吹いた。東野はまた筆箒も吹

いた。崑崙は歌を歌った。聴く者たちは非常に喜び、ほめそやした。春台は古都鎌倉の遺風を感じた。そして老人は何をお弾きになるかと尋ねると筆箒を吹くという。反対に所望したが固辞して譲らない。東野が少年たちに尋ねると、一人は笛、一人は筆箒を習っているという。少年たちに何度か勧めて数曲を吹いてもらった。少々まちがった所を直してやると、とても感謝して礼に社殿の楽器・重器を見せるから明日朝いらつしやいという。笛の少年は大石氏、筆箒の少年と老人は鴨氏である。宿の主人松尾氏ももと神職の親族である由。夜もすつかり更けたので皆横になった。崑崙はとづくに華胥の国に遊ぶ夢を食っていた。

乃^{ナチ}山^{ハハチ}生^チ則^チ爲^シ二^ニ華^{クワ}胥^{シヨ}ノ之^ノ遊^ユ一^一已^ヤ久^{キウ}矣^イ。(遊湘)

崑崙の記述では、「夜深^{ヤシヤク}太^{タイ}冷^{レイ}」主人^{シヨウジン}綈^{シヨウ}袍^{ポウ}懸^{ケン}々^々、有^{アリ}二^ニ故^コ人^{ニノ}之^ノ意^イ一^一。即^{ソウ}寐^ネ」(「行記」とあり、綈^{シヨウ}の綿^{ワタ}の綿^{ワタ}入れを貸してもらい、暖かく睡^{スミ}つたようである。これは『史記』范^{ハニ}雎^シ列^{レツ}伝^{デン}からとっている。

鎌倉 一二日め

二七日は牛門で楽を肆^シう(稽古する)約束をしていた。一日も無駄にしないという約をしたのもそのためだったが、結局間に合わない。三人で相談した。行きは東海道の南側を中心にしようとしていた。護良親王の土牢や徧界一覽亭の趾などもあるが、できるだけ早く出立して鶴岡と西の画島(江ノ島)を見、金河(神奈川)の宿に戻れば間に合うのではないかと。

一夜明けて二六日の早朝、まだ暗いうちに朝飯を済ませ、再び鶴岡八幡宮に詣^{ヨド}でた。大猷^{ダイキウ}院^{イン}の時、一度大修理をしたが、それでももとの規模には及ばないと地元の人々は言^イった。鶴岡八幡宮はもと応神帝の廟^{ミヤ}である。治承に頼朝がここに八幡宮を祀^{マツル}つたのははじまりである。華表^{カヒョウ}は南に面し、中に放魚の池を掘^コつてある。中に小島が七つあり、その一つに小さな祠^{ミヤ}を建て、運慶の刻んだ天女像を安置しているが、相伝では平重盛の家にあつたものという。天女の抱えている琵琶は重盛が弾いたものと伝えている古物らしいものである。玦^{ケツ}の字をなして左右から大池がめぐり、その合するところに赤橋という石橋が架けてあり、虹のような穹^{クウ}窿^{ロウ}をなしている。昔は木を磨^シいて丹塗りにしたものだっただろう。現在の石橋は特に赤い色でもない。石橋から一区画進んだところに、左右に木の柱を立て、横木を渡してある。人が通れるほどの高さである。これは馬を駐めるためのものだ。鎌倉の寺院や神社には、官寺・官社にはどれでもこれがあ

り、現時の下馬札に比べれば俗な感じはしない。真つ直ぐ北が山門で、阿吽の金剛力士二像を納める。扁額には「鶴岡山」とある。曼殊院法親王良恕の書である。山門の東に多寶塔、さらに鐘楼がある。山門の中は舞殿となっていて、その東を少宮^{シヨウキウ}という。少宮^{シヨウキウ}というのは、仁徳帝を祀^{マツル}つたところからの呼称である。もともと源頼義が建てたものが由比の地にあつたのを頼朝の時に現在の場所に規模を拡張して移したものだ。応神帝の廟^{ミヤ}を建てたのも頼朝である。舞殿の北は石階で西に十抱えもある銀杏の樹がある。丈は十仞^{ジュウニ}に近い。言い伝えでは僧公暁が実朝をこの樹の下で殺したというが、真偽のほどは分からない。階上の平坦になつたところに楼門があり、八幡宮寺の額がかかる。これも良恕の書だ。左右は回廊が連なり、門内はすぐに八幡祠となる。祠堂の後ろの山を鎌倉山という。俗説によると、昔大臣藤原鎌子^{トヨコ}が所持していた鎌をここに埋めたという。そこで大臣山ともいうのだとか。この山の名から郡一体も鎌倉と呼ぶことになつたらしい。祠の後ろは回廊がぐるりと巡^{メグル}っていて、その外はもう山裾である。西廊の外には頼朝の廟^{ミヤ}を建てて木像を安置してあり、白旗廟と号する。その西石階の下には実朝の廟^{ミヤ}を建て、柳宮祠と呼ぶ。境内には他に仏殿・経蔵があり、小さな祠堂に至^{いた}つては枚^{ハシ}拳^{ケン}に違^{ちが}はない。

この日、昨日金沢で会^あつた貴婦人が鶴岡に詣^{ヨド}で、老少の巫八人による巫舞を奉^{ほう}献^{けん}した。年寄つた者は緑衫朱袴、幼い者は白衫の姿である。手に金鈴を持ち、容儀正しく鼓の音に合わせて一前一却するだけである。三人は舞殿の下に立つてこれを見た。これはわが東方の巫祝^{ニギハヤヒ}神職^{カミ}が鬼神^{クワンシ}(八百万の神々を饗^あするものであり、もとより雅楽ではない。(この辺りは華夷思想を自らに反映して「東夷」と自称した徂^ソ徂^ソに字^あんだ儒生の表現である。)しかし声容の美は都鄙尋常の巫祝の淫靡をなすものと同じのものではなく、古の遺風を残している。楼門に登^{のぼ}つて下を見下ろすと、一路髪^{かみ}の如く真つ直に由比濱(由比ヶ浜)まで延びている。海が遠く輝^{かがや}いている。浙江の楼もこんな感じだろうか。しばらくして楽人の大石少年が現れ、我々のために宝庫から楽器を出して見せてくれた。中に仮面(仮楽面)が数枚あつたが、どれも精緻な有様はめつたに見られないものだ。その他はそれほどのももなかった。やがて西の階段を降ると南向きの大門があり、門内は左右に十二の僧院があつた。ここに八幡宮の執事の僧がいる。雪^{ゆき}の下の里に行く^ゆと自分の識^しつている隆真師^{リウシン}の住する等覚院^{トウカクイン}があつたのでこれを訪^まね、少し話をして別れた。宿舎に戻^{かへ}つた時は日がもう高く上つていた(三竿^{さんさん}を過^すぐ。すぐに朝食をとつて出かけた。

雪^{ゆき}の下から西北に巨福路(小袋坂)「行記」を行く。道の左に田心寺があり、運慶が地獄に落ちて閻羅王を見、蘇生して造つたという閻魔の木像を安置している。世の愚人は見たこともない閻魔を畏れ崇拜しているのだ。この像はふだん厨子に入れて鎖^{くわ}してあり拝むことができない。

これは銭を取って像を見せようというのだ。三人とも見たくもないから長揖して出た。坂を下って建長寺を訪ねる。寺は道の右方にある。建長年間、平時頼（平時頼）が宋僧蘭溪道隆のために建てたものだ。これも関東五山の一つである。外門が二つあり、東のものは南に向き、海東法窟の扁額を懸け、西のものは西に向いて天下禅林とある。どちらも朝鮮の人竹西の書である。東野は麗奴の署するもので、墨猪（肉太なだけの字）にして観るべきものはない、と言った。東門を入つてしばらくすると西に大門を建て、巨福山と署してある。趙子昂（趙子昂）諡文敏公の書というが遽かに信じ難い。元僧一山（一山）の書とも、趙子昂の書とも伝える。大門の北に楼門があり、建長興国禅寺とこれは宋僧子曇の書である。余りに大きな扁額なので楼の下に懸けてある。門は元来もつと大きなものだったのだろう。規模の違いは他のものも同様であろう。仏殿があり、丈六の地藏菩薩の立像がある。仏殿の西北は方丈で、時頼の木像がある。方丈の前の小さな池には石製の螭を置いてあり、その口から出る水を金龍水というそうだ。その東の西来庵は大覚禅師の祠堂である。寺は衰えたが、鬱蒼とした木々は懐古の念を起させるたすまいだ。

法窟門を出ると杉谷天女祠（杉ヶ谷弁財天。現存せず。）がある。巖を削り、門を造つてある。祠の後ろに石洞があり、澄んだ水が溜つている中に石像が置いてある。洞窟を出て、新井閻羅（新居閻魔堂・円応寺）を尋ね、西北に進むと、道の左に長寿寺がある。これは源基氏（源基氏）が父尊氏の廟として建てたものだ。すでに衰微して見るべきものもない。春台と東野は寺を振り返つただけで歩み過ぎたが、崑崙だけは中に入つて調べていた。

余與（余與）藤生（藤生）顧視（顧視）而過（而過）。山生獨探（山生獨探）之（之）。（湘中）

建長寺の西北に畑が数頃（数百畝。一畝は百歩四方。約一ハール）ある。これは上杉憲顕（上杉憲顕）初代関東管領の邸跡で、子孫が上毛の平井に移るまでここに住んでいた。その西北が明月院で上杉憲方の創建である。門を入つて左折すると禅興寺がある。もと最明寺といった。これも時頼の創めたものだ。今は廃寺になつて仏殿だけが遺つている。さつと調べてそのまま寺を後にした。今度は左手に浄智寺があり、明月院と正対している。この寺は平師時（平師時）（北条師時）が建てた禅刹で、やはり五山の一つである。今はすっかり衰えた。浄智寺の西北を松岡と呼び、東慶尼寺がある。平時宗（平時宗）北条時宗の妻で貞時の母となつた藤氏が尼となり覚山と号した。それがここに寺を造つて住したが、後ここで貴家の女が多く得度した。そうして尼僧の叢林となつたのだ。重門を建て、出入に誰何する。第二の門に札を立て「禁男子入寺」とある。男子の入るを禁ずる寺法である。世間の女子で尼を志願しながら父兄に許されない者が、一たびこの寺に入れば、父兄といえども離縁

せざるを得なかつた。地元の話では、良人を悪みながら去ることのできない婦人や、浮気をしてその発覚を懼れたり、もたら再嫁を欲する者たちが断髪してこの寺に入った。別居して二年を過ぐし、再び髪を蓄えて世間に戻り、改めて他処に再嫁するのだという。お上にも明文化された法規はなく、前夫もこれをどうすることもできない。淫婦の叢林とも言われるゆえんである。

ここを出るともう円覚寺が右手にあり、東慶寺と向かい合つている。これは弘安年間に平時宗が宋僧子元のために創建したものだ。これもまた五山の一刹である。外門は廢れている。大門には瑞鹿山とあり、「天皇彌仁」（後光嚴天皇の書である）。大門の東の小門を外門にしている。山門もまた廢れている。春台はまず帰源庵のありかを寺僧に尋ねた。小門を入つてしばらく進んだ東方、もと識つていた岱西堂（岱西堂）の許に立ち寄り、本寺の故事を尋ねた。師は茶菓で一行を供応してくれ、離僧の良蔵主という人に案内させてくれた。帰源庵の北の山上に鐘樓があり、大きな鐘を懸けてある。鎌倉の諸名刹の中でも、この鐘ほど大きなものはない。厚さ一尺ほどもあり、子曇の銘の後ろに正安年間に鑄造したものを記してある。鐘を敲くと、非常に清澄な音が響き渡つた。僧の話では鐘を掛けた鉄製の環は刀鍛冶正宗が鑄たものであるという。鐘樓の西北に方丈があつたが、ひどく荒廢していた。さらに西北に一里ばかり進むと山裾に正統院（正統院）があり、これは本寺の開山である仏光禅師の祠堂である。禅師は宋の人で、平時宗がこれを招いて寺を建立した。祠堂には禅師の木像を安置している。厨子を開いて拝むと、儼然として華僧の容儀をしている。極めて精巧な像で、顔はまるで生きているかのようだ。金字の札を立て、慈照とあるのは時宗が手書したものだ。所蔵の円硯は斑模様（斑模様）の石製で、さしわたしが一尺以上もある。これは禅師来日の行李にあつたものだ。方丈の西南には仏殿があり、大光明寶殿とあり、これも後光嚴天皇の宸筆である。釈迦の木像その他を置いてある。仏殿の横に僧堂があるが、他は一体に荒廢している。この辺の山は低くて建長寺に及ばない。荒廢の度もさらに進んでいるが、遺跡を回つてみると往時の宏麗さが偲ばれる。関東の仏寺の中で、建長寺に比肩するものはこの寺だけだと謂つてもよからう。だからここを訪れる者は必ず奥まで参り、そしてもとの道に戻るのだ。

長寿寺の横を南に折れ、亀谷坡を渡つて扇谷を下つたところで道を歩く一老僧に出會つた。崑崙はこの僧にこの辺りの名所で見るところがあるかと尋ねた。僧はこの辺りはどこも名所ばかりだよと答えた。崑崙はなんだという顔して、そのうち華語で僧の悪口を言った。僧は何を言われているのか分からなかつた。三人は手を叩いて笑つた。

山生問「フタク、此地亦有三名區ノ可探者」否曰「四境之内無三處トシテ不レ名區ナラ。生憚然アリ。少焉クシテ爲シテ華語」以テ罵レ之。僧聞テモ而不レ諭。我三人抵レ掌ヲ而笑。(湘中)

西に進むと妝坂(化粧坂)の坂下に出る。景清が囚われたという地牢(土牢)が左下の山裾にあった。圯(橋)が崩れ落ちて、確かにこれとも見分けられない。切通しの北を梅谷という。ここから戻つて泉谷に行き、花光寺(未詳)を過ぎ、浄光明寺が左方にある。これは建長年間、平長時の創建だが、もう荒廃していて仏殿だけが存している。仏殿には弥陀の木像を据えてある。裏山の上に為相の墓があるという。東野は疲れて登る気力がなかつた。春台は時間がかかつて進まないぞと言つた。そこで尋ねるのは止めた。

山生欲ス探ラント之ヲ余恐ルニ移シテ曷ヲ尼トゴトナレ之ヲ乃止(湘中)

戻つて亀谷に行き、英勝尼寺(英勝寺)を通る。これは大田持資(持資)の邸の跡だ。持資の玄孫が尼となつて名を清春といい、家を尼寺となしたものだ。そして水戸の威公(徳川頼房)の女を得度させ、五峯と名づけたこの尼に寺を与えたので尼寺となつた。広々していることは東慶寺の比ではないが、やはり男子の入門を禁じているので立ち寄ることはできなかった。この辺りに「扇の井」があり、扇谷の名の由来となつているが、扇の形になつているというだけのものだ。尼寺の西を源氏山というが、昔は武庫山とか亀谷山といい、亀谷の中央にある。言い伝えでは、源義家が奥州征伐の時にこの山に登つて東国の兵を集めて白旗を揚げたので源氏山または旗揚山(遊湘では「建旗山」という)とある。扇谷・梅谷・泉谷はどれも亀谷の別名である。

英勝寺の北隣が寿福寺だ。もと源義朝の邸だつた。頼義は奥州征伐の時、子の義朝を家に留めた。義朝はここに住んだ。頼朝の時、岡崎義実が義朝のためにここに寺を創り、その後池禅尼が寺を修復した。僧栄西の像を置いてある。それから五山の最古のものとなつた。殿堂は皆廃れ、仏殿ばかりを残している。竹籠釈迦像を安置する。仏殿の西、南山の腰に千光國師の祠堂がある。その後ろの巖穴に石塔があり、実朝の墓と言ひ伝えているが、恐らく誤りであらう。およそ鎌倉のいわゆる五山は長い間衰替のままに置かれていた。当時の規模を観るべきものは、建長寺・円覚寺を数えるばかりで、寿福寺・浄妙寺・浄智寺に至つては見るかげもない。寺の序列では建長・円覚・寿福・浄智寺・浄妙の順となる。これは義満の命じたものだ。

さて寿福寺を出て南に行く。道の左に畑があり、これは上杉定政の邸跡だ。藤ヶ谷を過ぎ雪

ノ下に来て、鉄井(鉄の井)の鉄観音を観た。ここを過ぎて東に折れ、また北に曲がり、雪ノ下の宿に戻つて昼食をとり、主人に酒を頼んだ。村の酒は醴(ち)のようだ。数杯重ねたが酔いに至らない。新酒でまだ熟成が足りないせいだ。すでに戻(昼過ぎ)になり、再び道を鶴岡の東にとつた。荏柄天神を過ぎて東北に向かい、田の間を通過して山村に入る。雪ノ下から三里余り行くと寛園寺(寛苑寺(「行記」)に至る。これは永仁二年、平貞時が創めた所だ。葉師仏の木像を安置し、他には地藏殿がある。そこから南に一里ほど戻ると、山の下にある田んぼは東光寺の趾である。その東の山裾にまた土牢があり、これは源直義(源直義)が兵部王護良親王を尋殺した所だ。荊棘を分けて見ると、深さ一丈半、広さもそれくらいの大穴である。入り口はすぼまり、中は広く、二十人くらい座れそうだ。ただし穴の口が崩落しているので、少し中をうかがうとすぐに出た。その東南に理智光寺があり、山の上に親王の墓があるというが、そこへは行かず、ここから東に向かつた。二里ほど進み、嶺を渡つて瑞泉寺に出た。

瑞泉寺は大きな山寺である。山に入つて半里ほど行つて、始めて寺門があつた。寺そのものはそれほど結構の大きなものではない。貞治年間、基氏が造営したもので、夢窓国師の兔裘(うさぎ)である。殿宇は荒廃し、昔の佛をほとんど残していない。東北の山頂を徧(へん)界(くわい)一覽(いっかん)亭の墟である。石段はうねうねとして坂は険しい。九十九折を登り切ると、数十人が座れるほどの平坦な場所に至る。今では亭の礎が残るばかりだ。岡が重畳し、下は深い谷に臨む。西南を望見すると、蒼海が天に連なり、遠く富士箱根、近くは湘中の山々が一望のもとにあり、応接に暇がない。実に都の勝景であるが、例のごとく酒がない。未練を残しながら坂を下りると、寺僧に遇つた。僧は席を設け、茶を命じ、三人を故旧のごとくねぎらつてくれた。春台が亭のいわれを尋ねる。僧の話に、国師が京都の乱を避け、関東にやつて来たので、基氏はこの寺を国師のために建立し、錦屏山と号した。楓の樹が多かつたからである。国師はここに老年まで住した。そして亭を造つたのである。その後、亭は何度か修復され、近年では水戸の義公(徳川頼房)梅里君(「行記」)が再修し、賜宴があつた。ところがまた風のために壊れてしまい、もう三年になる。また再造の話がないのが痛ましいことだ。云々。三人も響みに倣わぬ者はなかつた。僧はまた国師の祠堂に案内してくれ、国師および基氏、氏満の木像を拝むことができた。さて出ようとすると、僧がもつとゆくりしていらつしやいとのお引き留める。聞くと、自分は岱西堂と親しい者で、さつきあなた方を帰源庵で見かけた。これも何かのご縁であるうかという。僧の名を尋ねると節首座と答えた。深く感謝して別れた。またもとの道に戻り、頼朝の政庁跡を過ぎて滑川の橋を渡り、宝戒寺に到着した。ここは北条氏の館跡である。北条氏が亡んだ後、尊氏が寺を建て、僧円観を据え、北条氏の霊を

祭らせたのである。寺はもと葛西谷にあり東勝寺と号した。そこは北条氏の墓のある所で、高時が家臣と自決した場所である。尊氏は寺を現在の地に移し、現在の名称に改めたのだ。地藏尊その他の諸像がある。また徳宗廟というのは高時を祭った祠である。東南の田んぼが葛西谷だ。今は宝戒寺の寺域となっている。

そこから出て南に向かった。道は平坦になり、小街こまちという。鎌倉の市街である。宝戒寺の南を俗に塔衢と呼ぶのは、道路脇に小さな石塔があるところからだ。一体、鎌倉府の街衢には往々古石塔が見える。所伝では藤原鎌子の玄孫太郎大夫時忠という者に三歳の子供があった。ある日、鷲鳥しゆじうが襲つて連れ去つた。捜している道に遺骨があったので収めてこれを葬つた。そして石塔を建てたという。これも真偽は不明である。小街を過ぎて東に折れ、蛭子橋を渡り、南に折れると道の左が比企谷といい、比企能員の宅跡である。能員の姑は將軍頼家の妾となり、後に頼経の夫人となった娘を産んだ。そして能員とここに住んだ。能員は北条氏を謀つてかえつて殺され、比企氏は遂に亡んだ。その子の三郎は逃げて僧となり、順徳帝に仕えて寵せられ、帝に従つて佐渡島に渡つた。頼経が將軍となつた時、三郎は鎌倉に帰り、故宅を寺となして妙本寺と号した。そして僧日蓮を置いた。この日蓮がその法を弘めたのは、この寺に始まるのである。(三郎と頼経を罵倒する文が続くが、それは儒家の立場からのものとして省略する。)

妙本寺の南を大街おほまちという。そこから古康莊、花谷、石井松葉谷を経て、そこを東に折れると田代観音がある。これは田代信綱の遺跡である。今は寺となり、普門寺という。やがて道は海浜に近づき、名越の漁村を通ると切り通しがあり、大小崎岬という。伊豆との国境である。道の左に補陀洛寺がある。これは僧文覚の遺跡である。この時、日はもう暮れ方になっていた。足も痛くなつてきたので、門まで来て引き返した。小壺の漁村を南に抜け、浜辺沿いに東行して二百歩と行かないうちに光明寺があつた。これは平経時が僧良忠のために建てた寺だ。初めは佐介谷にあつたが、後にここに遷つた。外門は西に向き、中に山門がある。額には天照山とあり、天皇彦仁あまひこの筆である。寺は結構がほほ備わり、正殿を良忠祠堂といい、記主禪師と題額する。春台はるたいが尋ねた瑞三師には遇わなかつた。碩上人せきじやうじんが遺つてくれた師の書を寺僧に渡して、寺中の名物を見せてもらった。案内の僧は殿堂を巡り、記主禪師の木像その他の像を拝観させてくれた。最後に寺の後ろの山に登つた頃にはもう黄昏いよひになっていた。海天蒼茫てんてんそうぼう、上下の境も見えず、山を指してもその形すら判然としない。漁火と星明かりが相映して、真つ暗な中に耀いて見える。もし白昼に登つたなら、この趣は知らなかつたことだろう。凶らずも名勝を一つ加えた形になった。すっかり暗くなつて下山すると、僧が茶を淹れてくれ、もうすっかり暮れてしまったので、ここに泊

まるか、または明日またいらつしやい。そうしたら、本寺の重器もお見せしましょうという。それは辞退して僧の名を尋ねると鑑全だと答えた。親切の礼を言つてもとの道に戻る。大街・小街を過ぎて雪の下に帰つた。今日は崑崙の健脚けんかくぶりは、春台・東野以上だった。至る所を訪れ、とくに古墓を尋ねた。東野は崑崙には「古墓の癖」があるのだ、という。さて宿に戻つてから一気に疲れが出、足がまた腫れそうになり、急いで薬治を頼む騒ぎとなつた。春台と東野の足は平気なものだった。春台は崑崙には「坐癖」の病があり、二六時中座つているからこの有様なのだと思つた。主人は懇々と鎌倉時代の話をしてくれた。今の物寂しく荒廃した様子を見ると、別世界のことを聞いているようだった。

是日山生之健過このひのやまのうまのけんか於我二人わがににん。凡所經名區、莫不推尋おほまじろ・搜索さうさく。最尋もつと古墓こぼ。藤生ふじうま以もつと爲な古墓こぼ癖へき。及また反かへ旅次りょじ也、疲つかレリ矣や。其その足あし二復また腫起しむせき。求もと二藥治やくぢ。我二人則自如わがににんすなはち。山生蓋坐癖やまのうまはたしむせき疾やく。疾やく。爾このころ、湘中しやうちゆう。

長谷、腰越から江ノ島へ

二七日、明るくなるともう出立した。主人は妻と共に現れ、境内の尽きるところまで送つてくれた。その温かい心づかいは終始変わらず、真心を尽くしたもてなしを受けたのは、初めただの旅宿と思つていた自分たちには誠にありがたいことだった。下男下女、奴僕やつやくの類まで主人の言いつけに謹んで従う有様は、この地方のならわしであるうか、それとも主人の人柄のせいだろうか。雅楽ががくに感銘したのもあつたらうか。

鶴岡をまっすぐ南に下つておおよそ五里の道のりを一気に海辺に出た。両側はこんもりと茂つた松並木である。途中、華表けわひょうが二箇所あるがどれも堂々たる大きさだ。もともとは三つあり、三つめは今でも海中に立っていて、潮が引くとその天辺が見えることもあるという。馬道を西に折れ、畑道はたけみちを行き、蛭索祠むしさくし(甘繩あまなづな神明社)に立ち寄り、稲湍河いなづまがわ(稲瀬川)を渡つてさらに西に進み、光則寺みつねじに至る。宿屋光則の邸跡である。言い伝えでは、日蓮の弟子日朗ひらうが囚われて宿屋氏の土牢どらうに押し籠められ、また日蓮も斬られようとした場所であるという。日蓮が斬を免れたとき、日朗も赦された。それ以後寺として、日朗を住まわせたのだ。当時の土牢が現存しているので見ると土窟どくわ(矢倉)である。いったい府中の山にはこれがたくさんあり、どれも岩肌を鑿つて造つたものだ。

四角いものやそうでないものもある。恐らく物を納めたり人を閉じ込めたりしたものだろう。その他はたいがい昔墓地として使われていたものがほとんどである。俗に櫓と呼んでいるが、何の意味であるかはわからない。あるいは番兵を置き、外敵を窺わせたものか。土牢があるのも怪しむに足りない。ただし、護良親王を閉じ込めた土牢は、見る者の肝を寒からしめる。尊氏兄弟が敢えて親王を亡き者にしようとしたほど畏れていたことがわかる。

光則寺の前を北に折れ、大仏に詣つた。建長の頃に鑄造した盧遮那仏の銅像だ。跌坐した高さが四丈もあるのがひとときわ目立つ。南都(奈良)や平安(京都)のものに比べれば大きさは半分ほどで、しかも東都のものは殿舎がなく、露天仏となっている。どれくらい経つたものか分らない。仰ぎ視てから、もとの道に戻つて長谷寺を訪ね、観音の木像に参拝した。この木像もまた丈が三丈もあり、異彩を放っている。東面して立つている。大和の長谷に倣つて造られたもので、土地にも像の名をつけ長谷と呼んでいるのだ。山を下りて西南に向かい、景政祠(御霊神社、鎌倉権五郎神社)に寄り、星月里(星月井)を経て極楽寺に着いた。これは平重時が創めたもので今は衰えている。

門を出て南行する。山を鑿つて道を作つてある。極楽寺洞門(極楽寺穿道(「行記」)と呼ばれている)がここだ。雪の下から六里の所である。ここを過ぎてやがて海に出る。稲叢(稲村)という。源義貞(新田義貞)が鎌倉を攻めた時、海神に禱つたところ、潮が五六里も引いたというのがここだ。ここは鎌倉の廓門(入口)でもある。さらに西に進み、腰越に至るまでを七里浦(七里ヶ浜)という。沙が深く膝を没するほどで、磯貝が沙にまじり、爛(爛)といろいろな色が混ざつてまるで落花を敷き詰めたようだ。女の子たちが喜んで拾い集めている。他にまた一種細かい粒子の沙があり、真っ黒で炭の粉のようだ。手に取ると鉄粉ほど重く、光を帯びている。これを鉄沙(砂鉄)といい、鉄器を磨くのに適している。旅人はこちらを集めている。われわれ三人も鉄沙を集め、磯貝を拾つて、行李に一杯入れ、時の経つのも忘れて夢中になったが、互いに戒めて道に戻り、行逢川を涉つて腰越に行つた。これまで崑崙は途中へとへとになって何度か行李を放り出そうとしたくらいだが、ここへ来て甚く元氣になり、貝だの沙鉄だので行李を一杯にした上、なお拾いながら歩いた。しかし、行逢川に来て、草履のみならず脚絆まで泥沙に没するに及び、ほとんど足枷をはめられたような有様になった。珍しいものを見てすっかり満足したせいで疲れを忘れてしまったのだ。

先是(ヨリ)山生(ル)徳(ル)欲(スル)棄(テ)行李(ヲ)者(數)次(ナリ)シ、縁(リ)テ、疇(昔)ノ覽(古)、投(ス)ルニ、其(所)ニ、好(ム)也、此(日)豪(ナ)ルコト、甚(ク)シ。併(ニ)掇(シ)テ、磯貝(鉄)沙(ヲ)、半(ハ)

ニ、其(ノ)行李(ニ)。且(ツ)掇(シ)且(ツ)歩(ス)。涉(ル)ニ、行逢(川)ヲ。水没(ス)ニ、其(ノ)履(ヲ)。及(ビ)乎(行)膝(ニ)、而(沙)益(深)ク、水沙(相)粘(シ)、脚重(キ)ト、如(シ)帶(ブル)ガ、レ、鉄(ヲ)。以(テ)目(目)飲(ク)ラ、非(常)ノ之(觀)ニ、忘(ル)、其(ノ)勞(ヲ)一(耳)。(遊湘)

左側の崖が海に突き出たところが小余綾(小動)である。右に回つて腰越の漁村に入る。磯貝の鼻を蔽つて通り過ぎる。腰越は鎌倉の都門だ。満福寺を訪ねた。寺僧の話に、所伝では源義経が平氏を滅ぼし、宗盛をとらえて帰り、ここまで来た時、頼朝が通行を許さず、鎌倉に入ることができなかった。そこで大江広元に書を送り、自らの冤を訴え、弁慶に書かせたという。ここがその場所である。昔の宿駅の建物は寺の後ろにあったのだろう。弁慶の書いた手紙が今も本寺にあると云々。春台は聞きながら、むろん手紙など贋物だと分かつたので、見たいとも所望しなかつた。庭には石泉があり、弁慶が硯の水を取つたところであるという。さて満福寺の西が龍口寺である。ここは日蓮が囚えられて処刑されようとした場所を後に寺としたもので、ここにも土牢があるという。われわれはもう土牢を見るのが嫌でもあり、先を急いだ。足が重い。東野が崑崙を振り返ると、先ほど拾つた貝や石をとうに棄ててしまつていた。腰越の西にまた漁村があり、偏湍(片瀬)という。その西は平沙が広大に広がっている。そのまた西を砥上(とい)、これも名勝であるが一望に見渡される。腰越の人家は水涯から百歩と離れていない場所であり、南に画島(江ノ島、江島(行記))が見える。

顧(ミ)レバ、山生(ヲ)、則(テ)棄(テ)其(ノ)所(ヲ)掇(ク)久(シ)矣。(遊湘)

画島はここから三里と離れていない。潮が満ちれば舟で渡り、潮が引けば歩いて行くことができる。水が深ければ着物をからげ、浅ければ裾をたくしあげて、状況に応じて徒渉する。また、駄(丈夫) (人足)があり、肩に人を担いで涉り駄賃をかせいでいる。素裸で渡し場に群集し、わいわいがやがやと客引きに余念がない。春台たちが渡し場に来たとき、ちょうど潮は引いていた。だが水に不馴れなうえ、肌脱ぎになるのも嫌だったので、皆肩に担いでもらった。そんなわけで水が深そうに見えたところも楽に進むことができたが、無事渡りきるや、さらに上乘せの駄賃を要求してきたので、聞かぬふりをして過ぎた。まことに鄙しい者たちの貪欲さは限りがなく、憎むべきものである。渡し口を出ると、左右どれも漁師の家ばかり。すぐに山に登つた。店が隙間なく並んでいる。中腹に天女祠(弁才天)があった。これを下祠(下社)と呼んでいる。これは応永年間、慈悲上人と号した僧良真が実朝の命で建てたもので、弘法大師の刻んだという天女像を安置する。左折してさらに石段があり、大きな青石がある。福石という。さらに道らしきところを

通る。左は岸壁が数十丈切り立っている。鎌倉が見えた。右手は樹木がまばらに生えていて、所々に鱧(小屋掛)の休憩所。権店(二行記)があり旅人がひと休みできるようにしてある。二里ばかり行くと山頂に楼門があり、寶(潜門)のようにして入るのがちよつと雅趣がある。入ると大きな天女祠があり、これを上祠(上社)という。仁寿年間、慈覚大師(円仁)の建てたものという。大師が刻んだという天女像がある。

華表があり、金亀山とある。これは養和年間に頼朝がこの島に建てたものである。ここを過ぎて道は下りになり、右手にさらに天女祠があるが、これは近ごろ建てたもので、結構は上社・下社に及ばない。恐らくこの島では元来龍穴を神の住処と考えていた。そして、上弦の後、下弦の前、大潮になると、人はそこへ行くことができなかった。そこで神をここに祀ったのだ。したがって、これが正しく本来の天女祠なのである。だから、龍穴と上下の弁才天と石碑とはそれぞれ別物なのだ。さらに左に旋り、山を回って西南に行くと道幅が狭くなり、左は岩肌が切り立ち、岩の途切れたところに紺碧の水がのぞいているのが恐しい。ここを過ぎて左に曲がり、石段を下りると、険しい断崖が深淵に臨み、瓦礫の道になる。足を竦めることもしばしばである。瀧のようになつたところの右に小さな石段があつてこれをよじのぼってまた降りると二十歩ほどの大きな石床になつて横木が渡してある。左の中岩の中ほどに龍穴がある。穴の正面は二丈ばかりで南に向き、広さは一丈ほどあり、高さも同じくらいある。水が集まるころは、石を踏みながら入ることが出来る。穴の中は鴿(鳩)がたくさんいて、人に糞を墜すので避けなければいけない。十余歩ほど入ると、ようやく狭くなるところに壇を築いて上に小さな祠を建ててある。ここが天女の棲むところである。一人の僧侶がいて香を手向けている。この先、穴はますます窄まり、また暗くなるので、燭を持たなければ入ることができない。下僕が一人いて、炬火(たきび)を持って客を案内する。三人は金を払つて案内を頼んだ。岩角が突き出て、雫が滴り、歩きづらく、身を屈めて入つていくが、ますます狭くなる。両側に石仏が累々と数知らず置いてある。下僕は一々燭を掲げてそれを見せ、来歴を物語るが厭うべきものばかりだ。四十歩ほど入つたところ、道は二つに分かれた。右が胎蔵界、左が金剛界である。それぞれ二十歩余り行くとどちらも大日如来の像を安置してあつた。それから先はいよいよ狭くなり、匍匐してやっと入れるほどである。だから入つた者もなく、どこまで続いているのかも分からないという。三人ともここを戻ることにした。そもそもこの龍穴は、伝説では昔龍が出た。そして島は天女の棲む島だつた。弘法大師がここに天女を祀つてから、人はここを天女の棲処とした。鎌倉の盛時には雪(雨乞い)をここで行つた記録が東鑑に見えるといふことを聞いたことがある。海に面した諸州では山の根方に穴の開いていることが

よくある。皆大昔、人が開けたもので、これもその類であろう。これを神と見なせば神、妖異と見なせば妖異となる。神異ならばそれでよし。石仏を売り物にする店とは何事か。

廠穴を出てひと休みしていると、子どもが一人座つて釣をしている。よく饒舌の子で、自分たちに洞窟についてあれこれ説明してくれた。我々が戻るとき、子どもも釣をやめて帰り支度をした。道々話しながらもこの道に戻り、休憩所まで来ると子どもが言つた。自分は休憩所の晩をじて茶や貝細工・海藻類を売っている。しばらく休んでいらつしやいと。勧められるままに茶を飲み、貝細工を買つて出た。それで釣をやめたのか。大の大人が揃ひも揃つて子どももの術中にはまつて気づかなかつた。子どもは大漁だつたなあ。他に碑などはないかと尋ねると、そんなものはないと答えた。まあ、見るべきものはこのくらいのものでらう。上社・下社を通つて客舎(旅籠)で午食をとる。話の分かりそうな僧がいたので、この辺りに碑などはあるでしょうかと尋ねると、そんなものはありませんという。そこで、墓表のようなもので壊れたようなものはありませんかと聞き直すと、僧はなあんたという顔をして大笑いして言つた。それならありますよ。あなたたちが蜚夷の語(異國の言葉)を使うから分からなかつたのだと。その傍の古碑のありかを教えてくれた。碑は良真が渡来し、慶仁禅師に會つてこれを将来したという、高さ六尺強、幅三尺あまり、厚さ五寸で、額には大日本国江島靈迹建寺之記の篆書があり、すべて剥落もせずに残つている。書き振りはすばらしいが、文字が読みづらい。雲龍で縁取りしてあるものとても精巧なものである。碑面は楷書だが、すでに剥落し尽くし、所々数字を読みうるに過ぎない。下の小楷も上下が剥離し、胴も横に罅が入つている有様である。希代の珍物であるのに、敗壞してその全きを見ることができないのが残念だ。近ごろ有識者がこれを継ぎ接ぎして建て直したという話を聞いたので、まっさきにこれについて尋ねてみた。しかし、年寄でこれを知っている者はいず、多少文字が読めてもこれが何物であるかを知る者がいない。いろいろ尋ね回つたが、ついに分からなかつた。島人は神の恵みに馴れきつて、不文の者ばかりだ。春台は憤慨して、古雅な文字に感心した崑崙が碑文を写そうとすると、東野がそれは鎌倉志に図が出ていふと言つたので、止めた。崑崙が鮮魚が置いてあり、酒の肴によい。しかし宿は汚らしく、蠅が多い。そそくさと食つたせいで少しもうまくなかつた。酒をとちも思つたが、すっかり興醒めしてどうとう止めた。食い終わるや旅装を整えて出た。いやとても画島は行楽の場所ではない。初めの予想では、島の周囲は十里もなく、高さもほどほどだが、ここ、こころとした石の山が海中に屹立してそれが趣味のあるところだ。一日訪れたくらいで見尽くせるだろうか、と思つた。さて実際に山を巡つてみると、確かにそうだった。ただ残念なことにその神は福を司る神であり、そのために山はその名勝を損にすることが

できないのだ。ああ、神は福を得れば墮落し、人は福を得れば鄙しくなる。山だけががんばっていても難しかろう。我々の興が醒めたのは、何も蠅のせいだけではない。帰る頃に潮が満ちてきたので、帰りは舟で渡った。

片瀬から北に田野を十里ほど行くと藤沢の宿だ。崑崙は上京の折、この宿を通つたことがある。今年の大風(台風)で、道のあちこちに倒木が散らばっていた。新街駅の右手には一本の老松が吹き倒されていたが、中はすっかり焼け焦げているのに、外の枝と樹皮はそのままだった。これは雷撃のために焼けたものと見える。ところが地元で聞くと、風で折れた後にこうなつたのだという。こんなことは古い本に書いていない。旅にあつてこそ見聞できることだ、と東野は感心した。

東野と崑崙は清浄光寺に寄り、小栗判官の墓を探訪したが、春台は以前来たことがあるので同行を断わり、直行して茶店で待っていた。しばらくすると二人がやつて来た。ここで崑崙は馬に乗ることにし、他の二人は徒歩で先に行つた。十塚(戸塚)の宿に着いたが、崑崙の馬がなかなか来ないので茶店で待つた。ずいぶん経つてから馬がやつて来た。春台が「遅いぞ。」と言つと、崑崙は下馬して言う。「馬が遅いのでなく、御二人が早過ぎるのです。もう晡時(午後四時過ぎ)を回つたので、春台は言う。「己達もすっかり疲れたが、まだ歩ける。この宿は江戸から一日の行程だ。ここで馬を捨て泊まつたら、明日はもうと疲れてしまう。このまま進んで程谷(保土ヶ谷)まで行つて下りたらどうか。二人は「分かつた。」と言つて、三人はそのまま進んだ。崑崙はまた馬に乗つた。この道は昇り降りが多いが、東野はすこぶる元気で春台でも追いつけない。崑崙はしまいまで追いつかなかつた。東野と春台が程谷の新町に着いた頃にはもう星が見えた。宿に旅装を解き、足を洗つて帯を緩めて横になつた頃、崑崙がやつて来た。春台はもう画島ですっかり興醒めしたうえ、日暮れ時の道を歩いて疲れてしまつた。それのみか、宿は退屈で殺風景極まりない。この旅行もここまで来るともう早く帰りたくなつた。濁り酒でわずかに疲れを癒やすことにした。崑崙はというと懐手をしてほけつとして居る。東野は春台と杯を差しつけて言った。「君は約束に背いて馬を使ったのだから、罰として一杯飲め。」崑崙は笑つて答えた。「もちろんです。けれどもあなた方も雅楽の稽古に間に合わなかつたではありませんか。一日も無駄にしないという約束はごうなつたんですか。」三人とも大笑いして互いに罰し合つた。画島も坂東三十六所に下るとはいえないが、だいぶ俗了されて碑一つ知る者もない。天下は利欲に趨る者ばかりで、鎌倉の古墓も半ばは贗物だが、まあしかたがない。皆で雪下の主人の温情あるもてなしのことを盛んに話し合つた。

余與藤生一先行シ、抵三十塚山。山生ノ馬遅ル。二人俟ツ諸茶肆。久シクシテ

之ヲ乃チ至ル。余曰ク、遅シ矣哉ト。山生下リテ馬ヨリ曰ク、非ス馬ノ不レ進マ也、二子健ナルナリ也ト。時己ニ過ク。余曰ク、吾儕實ニ疲レタレドモ、而猶ホ可シ行ク。此ノ驛去ルト。東都一日程ナリ。舍テバ馬ラ則チ舍テヨ矣。奈ニ明日之勞ラ一何セシ。不ト若カニ進ミ舍ルニ程谷ニ。二子皆曰ク、善シト。遂ニ行ク。山生又乗ル馬。是道也高下崎嶇タリ。藤生甚ダ健ナリ。余ラ且ツ弗レ如カ。山生終ニ不レ及。二人抵ニ程谷ニ、則チ見タリ星ヲ矣。就レ舍ニ釋キニ行装ヲ一洗ヒ足ヲ緩テ帯ヒテ而臥ス。然ル後山生至ル。

(湘中)

山生袖ヲシテ手ヲ仰グ屋ヲ。余ト與ニ太宰一、引キテ一爵ヲ属シテ生ニ曰ク、公既ニ背ク約ニ。請ヲ罰セト。二爵ヲ一。蓋シ山生此ノ日跨ガレ、馬ニ也。生笑曰ク、固ヨリ也。然レトモ公等能ク及ヘルニ肆楽ノ之期ニ乎。其レ如ニ不レ曠シク日ヲ之約ヲ一何セシト。乃チ大笑シテ相罰ス。(遊湘)

二八日、朝早く程谷を出発した。皆旅の興も醒めて、そそくさと帰る。品川まで来た頃は、晝(日没時)だった。飯屋で食ひ、飲み屋で飲み、元気が出て来たので春台は言った。「今度の旅で良かったものが三つ、つまらなかつたものが三つある。二人は何のことかと尋ねる。「景勝地に行つて古迹を観たことが良かったもの一つだ。雨が止んで天気が穏やかで雨に降られなかつた、これが二つめ。三人ともいろいろ歩き回つたが無事に帰れたこと、これが三つめだ。良くなかつたほうは、日程が限られていて、のんびり回れなかつたことが一つ、秋元と平野がうそを吐いたのと朝比奈が足を患つたことが二つめ、酒を携えなかつたことが三つめの欠点だ。」東野は言った。「それはそのとおり。でも画島から始めたならどうだつたかな。」春台は答えた。「その方が順当だつたらう。けれども、良い事があれば悪い事もある。これが物事の常だ。けつきよくは天運の然らしむるところ。崑崙の言うとおり、天は二物を与えずというやつさ。」春台はそう言つて、崑崙と詩を賦して、以下酒になつた。三人ともすっかり酔つ払つて、それからさらに歩いた。そうして薄暮になつて城北の家へ帰つた。その晩、雨が降り出した。春台はもう一つ儲けた気分になつた。この旅で春台が賦した詩は一九首、別記として載せた。

(21)『湘中紀行』原文は「晁蔚宗「晁生」である。『遊湘紀事』にも「晁生」とあり、『鎌倉行記』には記載

がない。徂徠門で晁姓を名乗るのは朝比奈文淵と朝比奈朝比奈南山があるが、南山は崑崙より年齒が若い。宇佐美瀧水『護國録稿』に徂徠が安藤東野・服部南郭・晁蔚宗・太宰春台と共に瀧水を訪ねて詩を賦したとあり、『遊湘紀事』には鎌倉行を果たさなかつたのは足を病んでいたためだと断わつてある。崑崙に比べ、東野と春台が親しく「晁生」について書いていること、また『湘中紀行』に春台が崑崙を一行の最年少としていることから、恐らく文淵の別号かと思われる。因みに、『後漢書』を撰した范曄の字が蔚宗だということから、これに親炙している記事などがあればさらに明確になるだろう。長澤孝三編『漢文学者総覧』（『古書』一九二三 第四冊）にも「晁蔚宗」の記載はない。